



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa
Distritu Suai
26 Janeiru 2015

**Lideransa komunitária sira prefere utiliza mekanismu justisa formal hodi
resolve krime ne'ebé mosu iha sira nia suku**

Iha 22 Janeiru 2015, Judicial System Monitoring Program-JSMP fasilita treinamentu kona-ba asesu ba justisa formal ba membru estrutura suku sira iha Aledeia Sadahur, Suku Fohorem, Sub-distritu Fohorem, Distritu Suai-Covalima.

Treinamentu ne'e hahu ho introdusaun kona-ba istoria hari'i JSMP no ninia ezistensia too ohin loron hodi tau matan ba funzionamentu sistema justisa no prosesu lejislasaun iha Timor Leste. Aliende ne'e esplika mós objetivu hosi treinamentu ne'e atu fahe informasaun kona-ba asesu ba justisa formal hodi hasa'e koñesimentu lideransa komunitária inklui komunidade oinsa atu halo keisa tuir dalam formal ne'ebé eziste ona iha Timor Leste.

Partisipante sira ne'ebé partisipa iha treinamentu ne'e hamutuk nain 31, ne'ebé kompostu hosi feto nain 16 no mane nain 15. Partisipante sira ne'e inklui estrutura suku, reprezentante grupu feto, joventude feto no membru komunidade feto sira.

Materia treinamentu sira ne'ebé apresenta no diskuti durante sesaun treinamentu ne'e mak kobre asuntu sira kona-ba konseitu Lei Kontra Violénsia Doméstica no provizaun sira Kódigu Penál ne'ebé hatu'ur tipu kazu sira ne'ebé klasifika nu'udar kazu violénsia doméstica tuir artigu 35 Lei Kontra Violénsia Domestika. Aleinde ne'e, treinamentu ne'e mós kobre provizaun relevantes sira iha kódigu penal ne'ebé komete iha kontestu família no provizaun sira iha kódigu prosesu penal.

Iha oportunidade ne'e mós, diskuti kona-ba kna'ar no responsabilidade institusionál hosi kada autór judisiáriu hanesan juis, ministériu públiko no ajente prosesual sira hanesan defensor públiko, advogadu privadu, polísia no oinsa atu asesu ba justisa formal wainhira sai nu'udar arguidu ka sai hanesan vítima husi krime ruma.

“Estrutura suku sira hanesan pilar ida ne'ebé importante iha sosiedade nia leet. JSMP hanoin katak treinamentu ba estrutura suku sira relasiona ho Lei Kontra Violensia Domesika no asesu ba justisa formal, atu hametin sira nia koñesimentu iha kazu sira ne'ebé maioria akontese iha sosiedade, nune'e bainhira akontese problema ruma iha sira nia suku, sira bele trata kazu hirak ne'e tuir mekanismu formal ne'ebé sira hatene ona,” dehan Diretor Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Xefe Suku Fohorem, Sr. Agosto Cardoso haktuir katak komunidade kontente ho JSMP nia prezensa no bele hili sira nia suku hodi fahe informasaun relevantes sira kona-ba lala'ok justisa formal nian ba sira.

Xefe suku ne'e haktuir katak iha sira nia suku akontese kazu barak hanesan kazu feen laen baku balu, kazu involve labarik kiik, kazu hadau malu rai, divorsiu, abortu, no kazu sira ne'ebé involve membru polísia, maibé sira laiha informasaun ne'ebé naton oinsa atu halo prosesu ba kazu sira ne'e. Tanba ne'e sira rezolve deit iha nivel suku.

Durante treinamento JSMP observa katak partisipantes sira liu-liu estrutura suku, konfude tebes kona-ba krime violénsia doméstika, no krime sira seluk ne'ebé durante ne'e rezolve iha nivel suku ka aldeia deit tanba antes ne'e sira konsidera krime violénsia doméstika hanesan problema uma laran. Tanba ne'e JSMP, hanoin katak atividade divulgasau informasaun legál sira persiza kontinua nafatin, atu fasilita komunidade sira liu-liu estrutura suku sira iha komprensaun adekuada ba provizaun legál aplikável sira.

Iha parte seluk, lia-nain sira husu ba JSMP, atu iha futuru bele realiza treinamento ho asuntus hanesan iha nivel aldeia sira hodi involve komunidade ne'ebé barak liutan. Sira mós husu ba JSMP atu hato'o sira nia preokupasaun sira ne'e liu-liu relasiona ho asuntu divulgasau informasaun ba instituisaun estadu relavantes hodi halo divulgasau informasaun ba komunidade iha área remotas ne'ebé susar atu asesu ba informasaun liu-liu iha setór justisa nian.

JSMP observa katak partisipante sira ativu teb-tebes hodi halo diskusaun no husu perguntas relasiona ho krime violénsia doméstika no kazu sira seluk ne'ebé sira identifika. Bazeia ba preokupasaun sira ne'e hotu facilitador responde tuir lei ne'ebé vigora partikularmente kona-ba prezensa Lei Kontra Violénsia Doméstika katak krime violénsia doméstika hanesan krime públiku.

JSMP fiar katak treinamento ne'e, sei kontinua hametin diak liutan koñesimentu komunidade iha área rural sira no liu-liu atu fasilita sira kona-bá opsaun oinsa atu trata kazu ho natureza krime semi públiku no públiku ne'ebé involve sira nia membru família. Treinamento ne'e ensera ho entrega JSMP nia brosur no publikasaun ba xefe suku.

Treinamento ne'e realiza ho apoiu finanseiru husi **Embaixada Canada iha Indonezia**.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretor Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org
info@jsmp.minihub.org
telefone: 3323883/77295795
webiste: www.jsmp.tl
facebook www.facebook.com/timorleste.jsmp
twitter: @JSMPTl